CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario
12 OCT 2001

世界日報
WORLD JOURNAL
DAILY NEWS
8777
www.chineseworld.com/tor
業務部：(416)778-0888 FAX:778-1037
編輯部：(416)778-0889 FAX:778-4899
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT.
M4M 1B7 CANADA
售 75¢ PER COPY (含 GST/INCL)
CND PUBLICATION MAIL REG. NO. 458465
ALL RIGHTS RESERVED

內頁提要

賓拉丹錄影限播（特二）
海空展雄威畫頁（特五）
華埠驚爆餘生記（特四）
大陸貨品最快選前開放進口（台聞）
匯爲工作人員買下11億保險（陸聞）
親台團體慶雙十未邀張良任（港聞）
台股隨美股漲一百七十一點（B13）

美開戰以來最猛烈轟炸

神學士多名將領喪命 防空砲火減弱 北聯允延後攻喀布爾

【本報綜合十一日電訊報導】美國爲首的盟軍戰機和巡弋飛彈，十日對阿富汗境內的神學士政權和恐怖組織據點進行持續第四天，也是自開戰以來最猛烈的轟炸，夜以繼日的全天候轟炸持續到十一日凌晨。

美軍戰機十日使用了一種重達五千磅的穿透彈（Bunker busting bomb），來對付神學士政權設於地下的堅固指揮中心。一名美國官員說，九日時曾首次投下至少一枚這種稱爲GBU-28的巨型炸彈，十日使用更多的這種炸彈，顯示盟軍已開始瞄準那些躲在最堅固指揮中心內的神學士領導人。

據目擊者說，盟國戰機十日晚間對阿富汗首都喀布爾與南部大城坎達哈發動猛烈的空襲。美國戰機從當地時間晚間八時十五分，對喀布爾的機場和市中心住宅區附近的據點展開轟炸，當地居民說至少聽到卅次巨大的爆炸聲。

神學士南部大本營的坎達哈亦再遭重創，市內各地都有目標被擊中。一名住在距離該市中心約卅公里的目擊者說：「實在很嚇人，我聽到四、五聲巨大的炸彈爆炸聲，感覺起來非常近。所有東西都在搖動，我無處可躲。」

阿富汗十日開始統計四天空襲的死傷，據阿富汗回教通訊社和官員說，空襲造成阿國至少七十六人死亡、百人傷。

據CNN有線電視新聞網引述一位美國資深官員的話說，包括二名神學士精神領袖歐瑪的親戚在內的多名神學士將領在空襲中喪命。

神學士部隊繼續以防空機槍對空掃射，但防空火砲密集程度已大不如前。阿富汗駐巴基斯坦大使札葉夫，十日否認美國所報導美戰機已完全掌握阿富汗制空權的說法。札葉夫說，「那不是事實，美國飛機飛得很高，在射程之外。」

隨盟軍空襲向喀布爾推進的反對派北方聯盟十日表示，他們已同意延後占領喀布爾的重要攻勢，直到取代神學士政權的臨時政府成立。這個決定可能會讓在阿富汗境內的軍事行動延長數周。

北方聯盟指揮官在和美國及國際官員協商後，延後攻打喀布爾。盟國擔心游擊隊如果在臨時政府或治安部隊成立前攻進喀布爾，會發生大混亂和殺人流血事件。

佛州炭疽熱出現第三例

非孤立事件 聯調局正式展開刑事調查

【本報綜合佛羅里達波卡瑞頓十日電訊報導】聯邦檢察人員十日晚表示，在此間「太陽報」總部所在大樓內，發現第三名炭疽熱病菌感染者，聯邦已對此正式展開刑事犯罪調查，但目前尚未發現此案與九一一恐怖攻擊案有關聯。

這個發現改變了先前二個病例被稱爲是公共衛生問題及孤立事件的說法。

調查人員說，這名感染者是一位卅五歲的婦女，在該大樓上班。在她鼻腔的分泌物內檢驗出炭疽桿菌，但尚未發展爲炭疽熱病症。她感染炭疽桿菌的程度和第二名感染者相似，用抗生素就可消除感染。她目前正在接受抗生素治療。聯邦調查局特別探員佩斯奎拉在記者會上表示，目前尚無證據說明佛州的炭疽病例與九一一事件有關係，但也不能排除這種可能性，此案正在調查之中。

有關部門表示，在該大樓之外，尚未發現炭疽熱病例。該大樓裡的所有人員已經撤離，大樓也被封閉。

有線電視新聞網（CNN）引述執法機構的消息說，調查人員認爲，佛羅里達發現的炭疽熱菌具有的某些「不尋常的特性」，可能是五十年前愛阿華州一間實驗室培育的，但愛阿華州長和州立大學獸醫學院院長皆否認此事。

此外，美國國務院發言人包潤石今天表示，已經要求所有美國駐外使館貯存抗生素（CIPROFLOXACIN），以備在恐怖分子以炭疽熱菌攻擊時可以因應。「我們鼓勵駐外單位要貯存三天的抗生素用量。」

華人慶雙十喜氣滿人間

多倫多僑界國慶酒會 賀客盈門盛況空前

↑「慶祝中華民國九十年國慶酒會」昨日晚間在皇家約克酒店舉行。圖爲酒會主人陳俊賢夫婦（中）及與會代表在台上舉杯祝賀。（王瑤瑩攝）

【本報記者王瑤瑩多倫多報導】駐多倫多台北經濟文化辦事處昨（十）日在多倫多市中心皇家約克酒店（Royal York Hotel）舉行雙十慶典酒會，慶祝中華民國九十年誕辰。到場賓客近千人，盛況空前。

昨晚「慶祝中華民國九十年國慶酒會」首先由駐多倫多台北經文辦事處處長陳俊賢致辭，隨後由二十多位貴賓代表輪流上台發言致賀，最後則是陳俊賢夫婦及來賓們，舉杯祝福中華民國國運昌隆。

今年本地三級政府代表出席情況踴躍，其中包括遠自傳教士馬偕故鄉的安省牛津郡（Oxford County）市長歐立當特（Warden DavidOlliphant）夫婦和當地伍德斯托克市（Woodstock）市長喬漢吉（John Geughegan）夫婦。

昨日與會的政界代表和友邦使節陣容龐大，每人應邀上台致辭，使得台上一度「人滿爲患」，原本一字排開來的來賓代表，不得不分成兩排。

本地政界代表出席者衆，傳統僑社、台籍社團或台灣、香港移民社區人士到場也不少，大家在歡慶雙十慶典之際，也藉機交流，互話家常。

今年雙十酒會亦是陳俊賢揮別多城的「告別作」，已獲榮調駐芝加哥經文辦事處處長的陳俊賢即將於明年元月份前往芝加哥接任新職。據悉，台灣年底立委選舉在即，未來駐多新任處長可能在政治角力下產生。

陳俊賢昨日在致辭重申台灣、加拿大經濟、貿易和民間交流活絡之餘，並對他的即將離職，做了正式的宣布。陳俊賢說，他感謝社區各界多年來所給予的支持，也表示歡迎各界在前往芝加哥時，記得和他相會敘舊。

多位上台致辭的國會議員不約而同在祝賀雙十國慶的同時，也肯定陳俊賢的表現，與會的約克郡帶頭議員黃志華一再推崇台灣民主、經濟發展成就，並以「路遙知馬力」來期許台灣未來發展前景。

昨日酒會會場佈置莊嚴隆重，場內有國樂團演奏，並陳列台灣現狀和風俗民情圖片，身著傳統民族及宮廷服飾的年輕人迎面接待，給來賓留下深刻印象。

美三日學者獲諾貝爾化學獎

消除藥物副作用 有助研發心臟病與帕金森症新藥

【本報綜合斯德哥爾摩十日電訊報導】瑞典皇家科學院今天宣布，兩位美國學者諾爾斯（William S. Knowles）、夏普里斯（Barry Sharpless）以及日本學者野依良治（Ryoji Noyori），由於在控制化學反應方面的傑出研究，有利於研發治療心臟病與帕金森症新藥，獲得二〇〇一年諾貝爾化學獎。

八十四歲的諾爾斯曾任孟山都製藥公司研究員，現已退休，住在密蘇里州聖路易；六十三歲的野依良治目前任職日本名古屋大學。兩人因「不對稱有機氫化合成反應」（chirally catalyzed hydrogenationreaction）的傑出研究而獲獎，將分享一千萬瑞典幣（九十四萬三千美元）獎金的半數。

另外半數獎金由六十歲的夏普里斯獲得。目前任職於加州施貴寶研究所的夏普里斯，因「不對稱有機氧化合成反應」的研究而獲獎。

瑞典皇家科學院在頌詞中以知名藥物「沙利竇邁」（Thalidomide）爲例，說明三人研究的貢獻。沙利竇邁具有鎮靜與抗癌效果，但在六〇年代造成全球一萬兩千名懷孕婦女生下畸形胎兒，而被禁用。三人的研究成果，讓藥廠只製造其適當的形式，而避免產生另一種有害的形式（副作用）。這項技術衍生的方法，創造出多種新的抗生素、消炎劑與心臟病藥物。

諾爾斯一九六八年在孟山都製藥公司工作時，發現這項氫化反應技術，隨後應用在合成胺基酸，用來治療帕金森症。野依良治以諾爾斯的研究爲基礎，研發出效果更好的氫化作用方法，以及更適用的觸媒。

夏普里斯則發展出另一種非常重要的氧化反應方法，可以生產結構更複雜的新分子與新藥物。他的研究被許多同行科學家描述爲幾十年來合成化學領域最重要的發現。

美目前無意擴大打擊面

【本報綜合華盛頓十日電訊報導】美國國務卿鮑爾十日說，美國目前沒有擴大攻擊目標的計畫，不會攻打阿富汗和「凱達」組織以外的目標。

英國首相布萊爾十日則發出模糊信息，他先向盟國保證，未經充分磋商，美國領導的軍事行動不會波及阿富汗以外地區；但稍後接受英國廣播公司（BBC）訪問時，又不排除擴大攻擊的可能性。

紐約時報十日報導，菲律賓、印尼、和馬來西亞地區與凱達組織有關的「恐怖分子」，可能成爲美國未來攻擊行動的目標，鮑爾就此答覆詢問時指出：「我們目前沒有計畫。我們第一階段行動是針對凱達組織。」

不過，鮑爾表示，布希總統發動的行動將針對「全球任何地方」可能存在的「恐怖主義」現象。

華府已在周日（七日）通知聯合國，美國採取軍事行動是一種「自衛」行爲，可能有必要「對其他組織和其他國家採取進一步行動」。美國官員其後雖設法沖淡此一威脅，但不少保守派人士主張把戰場擴大到伊拉克，即使沒有證據顯示該國與恐怖活動首腦賓拉丹有關，亦應出兵打擊。

英國首相布萊爾十日發表電視談話稱，盟國未經充分磋商不會擴大戰區，攻打阿富汗以外的地方，但他稍後接受BBC訪問時，又不排除這種可能性。他說：「我的意思是，這是需要與盟國共商的問題。」

布萊爾強調，軍事行動的第一階段純粹是要找出九一一事件的主謀和同謀；第二階段是尋找其他地方的從事國際恐怖活動者。

1.9%
★ Introductory Mortgage rate - 1st 3months
房屋物業按揭
www.mortgageconsultant.ca
1.10 below Prime
No Fee - OAC
416 888.888.6

加倍關注 爭取宏富

俞嘉珍 JULIA YU
匯豐證券投資顧問及特許會計師
電話：416-369-6918
萬錦市旺角商場匯豐銀行分行
905-944-0278
HSBC
AGF
Issued by HSBC Securities (Canada) Inc. Member CIPF

168 TEA
高典集團
北美地區總代理
Tasty Enterprises Ltd.
3400 14th Ave. Unit #4-#5 Markham, L3R 0A7 Ontario, Canada
TEL: (905)947-9033
FAX: (905)947-9035
專營泡沫紅茶原料批發・承包加盟新張茶坊
(905)947-9033
www.tasty168.com

恭賀
茶坊168 XV 開幕
新鮮冷熱飲連鎖專賣店
奶茶・雪泡・冰沙・冰咖啡・布丁・豆花・台式刨冰・健康優格・百份百蛋醬汁……
COLLEGETOWN PLAZA
111 DRYDEN ROAD STORE #A ITHACA, NY 14850
(Next to Plum Tree Japanese Restaurant)
Phone: 607-272-4950 WWW.TEASHOP168.COM
請快來加入成爲168茶館貴賓！

市面上的家電產品，虎牌是唯一仍在日本原廠製造的品牌
TIGER 虎牌家電 值得信賴
High-Performance for Better Living

各大電器行均有代售
總代理
恆健企業股份有限公司
1645 SISMET RD. #11, MISS. L4W 1Z3
連絡電話：(905)238-8799/(416)616-5666 或 FAX: (905)206-0833

家事 國事 天下事
世界日報網
www.chineseworld.com
每日兵訊
www.wjclassified.com
世界分類廣告網
買屋租屋婚友找工作
現代資訊人 兩大生存守則

加拿大人列入黑名單
曾藉慈善團體金援恐怖組織

【本報綜合報導】加拿大媒體昨天報導美國聯邦調查局已把一名曾求學渥太華大學的「加拿大人」，列入參與九一一襲擊的恐怖份子黑名單，並稱他和賓拉丹操縱的「凱達」恐怖組織有關。但聯邦調查局昨天拒絕透露這名「加拿大人」是否就是他們偵緝中的恐怖份子之一。加拿大皇家騎警和加拿大情報局也拒絕就有關報導發表評說。

新聞媒體昨天報導，九月十一日恐怖份子劫持民航客機對美國世貿大樓和五角大廈進行自殺式攻擊之後，美國聯邦調查局迅速提出一份長達二十二頁的嫌犯黑名單，其中包括一名「加拿大人」艾哈曼德．薩地．卡德爾。

報導指出，聯邦調查局稱五十三歲的卡德爾出生於開羅，曾使用包括「阿爾－卡納迪」（阿拉伯語意爲「加拿大人」）在內的七個化名。去年聯合國的一份報告亦指他和賓拉丹是同伙，與多名埃及恐怖份子以及據信策劃九一一襲擊事件的「凱達」組織高層頭目均有接觸。

這名被聯邦調查局列入黑名單的「加拿大人」，和一九九五年在巴基斯坦被捕的一名加拿大慈善救援人員的名字、出生日期、出生地完全相同。這後一位卡德爾曾在渥太華大學主修電腦，並在貝爾北方研究所工作。一九八五年蘇聯入侵阿富汗戰爭爆發後，他移居巴基斯坦白夏瓦，表面上從事人道主義救援工作。

一九九二年，在喀布爾附近遭遇地雷爆炸令他身體部份致殘。但他仍留在當地，擔任渥太華一個國際慈善組織「關心人類」的負責人。

一九九五年，恐怖份子引爆埃及駐巴勒斯坦伊斯蘭馬巴德的大使館，導致十七人喪生，五十九人受傷。卡德爾被控在這次恐怖襲擊事件中，透過這個慈善團體資助賓拉丹恐怖組織的主要聯盟吉哈德恐怖組織，因此遭巴基斯坦當局逮捕並羈押三個月。

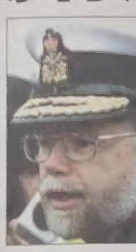
在羈押期間，卡德爾採取絕食行動，其妻則聲淚俱下地透過加拿大媒體尋求同情，在加拿大總理克里靖的親自干預下，最終卡德爾因證據不足獲釋回到加拿大，隨後他離開慈善組織「關心人類」。

今年八月，聯邦政府的法庭文件顯示，一名被驅逐出境的埃及恐怖份子疑犯，也曾經提到「關心人類」這個組織及其前負責人卡德爾。但「關心人類」組織的代表律師杜[illegible]表示，他並不知道卡德爾曾被聯合國指名爲賓拉丹恐怖組織成員。

加拿大情報單位曾經認爲卡德爾和兩名在多倫多遭到逮捕的吉哈德恐怖組織成員有關聯，因爲其中一名賓拉丹恐怖組織成員，一九九五年以難民身份移居多倫多時，曾經住在卡德爾的姻親家。

不過至今尚無法完全清楚地確定，這名卡德爾和美國聯邦調查局列出的恐怖份子黑名單上的「加拿大人」是否爲同一人。美國聯邦調查局、加拿大皇家騎警以及加拿大情報局都拒絕就此事發表任何意見。

太平洋艦隊司令宣稱
加有餘力可支援美國



←加拿大太平洋海軍指揮官傑米．佛瑞澤少將昨天在卡加利號戰艦上稱該艦及溫哥華號姊妹艦必能完成打擊恐怖之任務。（加通社）

【加通社皇家海軍卡加利號艦上電】加拿大太平洋艦隊司令傑米．佛瑞澤（Jamie Fraser）少將昨天表示，加拿大艦已開始派遣軍隊與美國共同打擊國際恐怖組織，但以海軍能力來說，其實尚有餘力可以提供更多幫助。

佛瑞澤是海軍西海岸最高將領，他在卡加利號飛彈護衛艦甲板上對大約兩百五十名記者及參觀民眾表示，海軍正從事一場漫長的海外任務，而在過程中可能會需要更多的資源；不過，他也強調，海軍其實還有餘力可供調遣，只是如何調遣尚須研究。

加拿大已宣布派出六艘包括與卡加利號同屬哈利法克斯級的護衛艦參與打擊恐怖組織，同時尚有六架軍機以及一支特遣反恐怖部隊，總兵力達兩千人。

卡加利號反潛組組長史提分．雷斯士官長表示，這次卡加利號未能被派遣赴海外讓他感到有點失望，因爲他十年來已經被派至波斯灣三次。他又表示，這次對阿富汗的戰爭與以前的都不一樣，從抵達當地到辨識目標，尤其是特殊目標，都比以前要困難得多。

佛瑞澤表示，哈利法克斯級護衛艦過去曾參加波斯灣戰役，就算到現在仍屬頂級護衛艦。

高度安全警戒

↓美國九一一驚爆之後，加拿大政府部門亦採取更爲嚴密的保安措施。聯邦國防部除在大樓四周安裝混凝土欄柵之外，更對進入大樓的每一個人進行嚴格的安全檢查，以防萬一。圖爲在國防部大樓外，一名憲兵要求運貨工人把剛剛送到的紙箱打開，進行安全檢查。（加通社）

聯邦增撥兩億五千萬
加強反恐怖措施

【加通社渥太華電】聯邦外交部長兼內閣安全委員會主席曼里昨天宣布，將在本會計年度增撥兩億五千萬元安全經費，加強各項安全措施。

曼里昨天只提出大綱，初步細節預計會由交通部長高倫尼特及另兩名委員會成員在今天分別於多倫多和滿地可機場透露。消息來源表示，將公布的是加強機場安全措施，其中有可能包括採用高科技炸彈偵測器；明天則可能是宣布採用新的移民身分卡，因爲目前的卡很容易僞造；至於新護照辦法則將於下週宣布。

總理克里靖在上月宣成立了一個最高階層安全委員會，由十名主要內閣閣員組成，外交部長曼里領銜，主管協調各部門之反恐怖組織行動計畫、審視相關法令以及維護邊境安全，還負責向聯邦政府建議未來當採行之措施，並評估所需經費。

委員會成員包括副總理格雷、國防部長艾格頓、交通部長高倫尼特、財政部長馬田、公民暨移民部長卡普蘭以及司法部長麥考雷、法務部長麥克李蘭等人。

曼里表示，未來將增加三百名各單位安全人員，並已完成新反恐怖法案的準備工作，將於下週一向衆議院報告。

法案內容將包括：一、提出恐怖主義之定義；二、參與恐怖活動即屬非法；三、提供警方新的監視設備；四、規定凡爲恐怖分子募款也屬非法。

曼里表示，他知道自加拿大宣布加入與美國共同攻擊阿富汗後，加拿大即可能成爲恐怖分子的報復對象；不過，自發生美國九一一事件到現在，已歷時一月，加拿大人民應當恢復正常生活才對。曼里說：「我們不能老是活在洞裡，或者躲到床下，以爲這樣可以避免掉什麼危險，如果眞是如此的話，那我可以說恐怖分子已經贏了。」

阿富汗神學士政權曾誓言，凡幫助美國的國家都將遭到報復。而加拿大已決定派遣三分之一的海軍軍艦及兩千名部隊協同打擊國際恐怖組織。曼里表示，這是二十一世紀的新型態戰爭，將會「又漫長、又艱苦」，可能需時數月，甚至數年。

加拿大人聯盟黨國會議員藍迪．懷特批評曼里的撥款是「又少又慢」，他說：「連一個大一點的學校地區得到的錢也比這個多。至於所謂新反恐怖法，自由黨一向是在別人壓力下才提出這個那個法案，結果又常常是紙上作業，不了了之。」

加美英墨衛生部長
商討對付生化襲擊

【加通社華盛頓電】聯邦衛生部長洛克昨日指出，健康安全是全球性事務，加拿大必須和美、英等其他國家的政府密切合作，共同增強及分享疫苗等資源，一致抵禦可能發生的生化武器恐怖襲擊。

加拿大、美國、英國和墨西哥衛生部長日前舉行會議，商討與阿富汗戰事有關的健康事務。在昨日的會議上，洛克和衛生部長們談論了如何才能更好地保護民衆，使民衆免遭恐怖分子可能發動的生化武器襲擊。洛克說：「健康安全是全球性事務，我們必須在這個問題上站在一起，緊密合作。」

美國衛生部秘書長湯姆森舉例表示，目前最需要合作的是成批採購及分享疫苗和抗生素。湯姆森說：「健康問題的確是最首要的問題。」

湯姆森在昨日的會談中，沒有透露佛州發現的兩宗炭疽熱病源的新情況，聯邦調查局目前還在調查病源。湯姆森稱，有許多謠傳，但都沒有獲得確定。

位於佛州的美國媒體公司一名男員工，上週五死於吸入炭疽熱病菌。本週二，他的一名同事也被發現鼻腔內有炭疽熱病菌，而且公司內的一個電腦鍵盤上亦被發現有炭疽熱病菌，這幾宗與炭疽熱病菌有關的事件，在美國和加拿大民衆中引起極大恐慌。

與媒體公司經常有信件往來的滿地可國際環球公司，本週二接到由媒體公司寄出的一封信。因懷疑信內可能有炭疽熱粉末，國際環球公司如臨大敵，不但召來皇家騎警，而且還請到消防隊反污染組，並緊急疏散整棟大樓工作人員。

洛克曾指出，他並不認爲加拿大會遭到恐怖分子發動的生化襲擊。洛克稱，抵禦生化襲擊最關鍵的要素是知識，也就是說，加拿大政府將保證所有急診室、社區醫療診所及其他健保醫護人員，學會如何識別及應對與生化有關的疾病。

加人在中東被槍殺

【美聯社加通社科威特電】一名加拿大人昨天在科威特南部遭槍殺。當地警方正在調查此案。

昨天晚上，這名加拿大人正在和他的妻子在科威特南面的法哈希爾的街上行走。這名男子突然遭到槍擊，經送醫院搶救無效死亡。當地警方迅速展開調查，但到目前爲止，警方尚不知開槍動機，也沒有透露遇害加拿大人的姓名和住處。

加拿大外交部昨天表示，正在研判有關此案的報告。

美親屬移民類多停擺

十一月是美國新會計年度第二個月，職業移民各類優先都有現成名額。但親屬移民只有第四優先類稍有進展，其他都無動靜。

親屬移民類：

第一優先（公民的成年未婚子女）：原地踏步。

第二優先：

二－A類（永久居民的配偶及未成年子女）：原地踏步。

二－B類（永久居民的成年未婚子女）：原地踏步。

第三優先（公民的已婚子女）：原地踏步。

第四優先（成年公民的兄弟姐妹）：移進兩周。

職業移民類：

各類優先都有現成名額。

2001年11月移民截期表

親屬移民		職業移民		
			世界	大陸出生者
第一優先	'99.3.1	第一優先	有名額	有名額
第二優先 2-A	'96.9.22	第二優先	有名額	有名額
第二優先 2-B	'93.6.22	第三優先	有名額	有名額
第三優先	'96.5.8	第四優先	有名額	有名額
第四優先	'89.10.22	第五優先	有名額	有名額

TechRider
Money Ball 中英文軟體
進、銷、存貨管理 電腦 POS
超市 批發 貨倉 零售 餐飲 影視帶
收銀機 電子磅
TEC
www.maplelink.com
(905)477－1046 大都會廣場
3636 Steeles Ave. East Suite 302

潘志明 醫生
Cosmetic Surgery Dr. Jimmy Poon MD
・激光雙眼皮、除眼袋、矯視力
・面鼻眼耳整容手術
・胸部體形及腿部曲線改善
・激光除皺紋、暗瘡疤、脫毛、洗眉
・超音波抽脂減肥、換膚美容
密西沙加富豪商場醫務中心
(EGLINTON 與 MISSISSAUGA RD.)
1575 THE CHASE
(905)820－1398
列治文山銀禧醫務中心
280 WEST BEAVER CREEK RD., RICHMOND HILL
(905)709－0777

HOT!
義網 Cx3
CCC Web Solutions Provider Inc.
中小企業公司輕鬆擁有網站
廣告上網一次OK!!
讓你業務蒸蒸日上!!
416.953.7603
www.cccwsp.com/chinese
www.canadawebcenter.com

COMPUTER
電腦打字
世界日報
電腦打字服務
交件迅速，意者請洽本報

Bond International College
多倫多國際學院
Success Starts at Bond
首屈一指的寄宿國際學院
Quality・Opportunity・Excellence・Achievement
加拿大國際教育的使者 以培養天下人才爲己任
・1978年創辦，歷史悠久
・中學課程(7－12年級)
・安大略省教育部註冊
・大學預科課程(OAC)
一流的設施
・總校與分校佔地16英畝
・總建築面積34萬呎尺
・千人大禮堂
・室內游泳池、體育館
・戶外大型運動場
・高科技圖書館
・住宿設施齊全
・300間單人房、24小時安全管理
・大型餐廳，每週七日供餐
一體化閉環教育體系
學生在安全、舒適和充滿關懷的學習、生活環境內，專心學習，充份發揮才智，爭取優異成績，早日升入理想大學。
代辦簽證・歡迎招生代表・歡迎蒞校參觀
總校 5 Queenslea Avenue, Toronto Ontario, Canada M9N 3X9 Tel: (416)248－8191 Fax: (416)248－8980
分校 720 Midland Avenue, Toronto Ontario, Canada M1K 4C9 Tel: (416)266－8878 Fax: (416)266－3898
Email: info@bondcollege.com www.bondcollege.com

SAKURA
劃時代高科技機王之王
SAKURA TURBO HOOD 微電腦
2000全新 櫻花牌抽油煙機 U2
獨創摩打離牆1吋吸風口
油煙垂直吸完全無走失
Range Hood of the Future
六大最佳特點，是全北美最合適華人使用的抽油煙機！
①六個吸風口，吸力最強！ ②吸風口離牆14吋，北美最適！
③電腦自動關機，款式最新！ ④專利濾油網隔油系統，環保最佳！
⑤超靜馬達設計，噪音最低！ ⑥立體集油杯防滴油設計，清洗最易！
專營電鍋、電水壺、豆漿機、廚房用品、家庭用品
總代理 元泰家電中心
服務熱線 (416)291－5218
4490 SHEPPARD AVE., E. SCARB.
1－800－4755473
服務一流・實業如城
特設國・台語服務
集友商場 (416)297－6836 黃金商場 (905)881－3338 密西沙加信和廣場 (905)238－3198
太古廣場 (905)415－6868 時代廣場 (905)889－3339 旺角中心 (905)477－0968

高島
按摩床
適合脊椎治療
按摩椅
・10輪按摩球
・揉捏、捶打、滾動、背部按摩
・腳墊座椅震動按摩
・高級立體音響設備
・意大利特級牛皮座椅
讓您全然的舒適・完全的放鬆
請到 4490 Sheppard Ave. East 選購
牛頭牌五層鋼炒鑊
大清銷，買大送小

外國醫師可在安省執業
需通過臨床實驗階段及資格考

【加通社多倫多電】為紓緩安大略省長期存在的醫師短缺現象，省政府在今年五月曾贊助一項研究計畫，目前計畫草案已快公布。其主要內容在給予來自外國之醫師一段時間作臨床試驗，如獲通過，即可參加資格考試，獲得醫師執照。

據悉，目前在安省一百一十個社區，缺少醫師超過一千名，但即使如此，如果沒有在安省接受訓練的話，就算本領再高強的外國醫師，也不可能獲得安省醫師執照，因為光開始接受訓練，就要六年之久，而訓練名額還有限制。因此許多實際上技術夠格者也放棄了申請；或者先到緬尼托巴省或沙士卡其旺省去試試運氣，據說那兩個省的醫師執照比較容易得到。

計畫研究人員卡梅朗表示，在新計畫中，海外受過醫師訓練人士將可有六個月的時間作臨床試驗，如果技術通過的話，就可快速獲得家庭醫師或專門醫師的執照，即使不通過，也有一部分人有機會接受兩年技能訓練。梅朗說：「這項計畫可以幫助那些缺少醫師的社區補充新血。」不過，計畫細節到目前仍不得而知。卡梅朗表示，他們將在本週向一千名已在加拿大或還在海外的此類醫師發出邀請信，預計自申請者中先挑出四十名，希望能在明年初就開始評估作業。不過，這項計畫將先試行一年。為填補安省醫師空缺，省府已對有志到需要醫師地區工作之醫科學生提供免學費之優待。

亞太政策高峰論壇 溫市登場
劉明康將暢談大陸與東亞財經改革 金寶爾也會發表演說

【溫哥華訊】第二屆「亞太政策高峰論壇」(Asia Pacific Summit 2001)訂今(十一)日及十二日，在溫哥華市舉行，將有來自加國和其他地區的政府官員、商界領袖和專家，共同討論加拿大的亞太政策。卑詩省長金寶爾今晚將在主辦單位舉辦的晚宴中發表演說。

主辦單位亞太基金會訂十一日晚間七時起，在溫市區泛太平洋酒店舉行一場晚宴，歡迎出席官員、專家和代表，金寶爾預定約於八時十五分發表演說，內容將是卑詩省的亞太經貿政策和相關議題。亞太政策高峰論壇邀請到中國大陸中國銀行行長劉明康，擔任論壇開幕主題演說人，他預定十一日中午十二時起在溫市Fairmont Waterfront酒店的午餐會中，暢談中國大陸和東亞地區的財經改革。

論壇首日的主要討論題目是：「亞洲商業環境探討」，預定從下午二時起，由加拿大前外交部長艾斯和菲(Lloyd Axworthy)主持，參加辯論的人員除了劉明康之外，還包括亞洲高盛公司副總裁柯提斯(Kenneth Curtis)，和第一波士頓公司泰國分部執行主任維德特(Pete Videt)。

十月十二日的論壇將繼續探討加拿大在亞太地區的商機及展望，主要參加人員包括：加中貿易理事會總裁貝祉(Howard Balloch)、工業部助理部長彼得(Peter Harder)、漁業部長戴禮和、亞太事務國務部長巴塔幹(Hey Pagtakhan)、西將岸能源公司執行總裁費普斯(Michael Phelps)，和環球郵報發行人兼執行克廉利(Phillip Crawley)等。

論壇的圓桌會議和學者辯論課程，都安排在溫市區的沃斯克對話中心(Morris J. Wosk Centre for Dialogue)舉行。

↑雙十國慶典禮上的舞獅表演，祝福中華民國國運昌隆。（張茨／攝）

慶雙十 華埠百餘民眾與會

【溫哥華訊】由中國國民黨駐加拿大總支部與全加中華總會館主辦的慶祝中華民國九十年國慶典禮昨(十)日在溫哥華華埠舉行。中華總會館理事長關啟宗與駐溫哥華台北經濟文化辦事處處長秦日新在致詞中表示，雖然中華民國成立九十年來經歷風風雨雨，但國家不會在逆境中屈服，反而會更加茁壯成長。

由於大溫地區昨日上午大雨，到場的百餘位民眾在簡短的升旗儀式後，隨即轉往總支部大禮堂內舉行慶祝儀式。儀式開始前並有舞獅表演，祝中華民國國運昌隆。

大會主席、全加中華總會館理事長關啟宗表示，中華民國成立以來一直秉承總理孫中山先生的遺志，唯求在中國實現自由平等；他說，雖然國民黨也曾經歷失敗，但中華民國依然屹立不搖，黨旗國旗也依然在全世界飄揚，海內外團結一致努力完成以自由民主進步統一中國的大業。

台北經濟文化辦事處處長秦日新表示，在海外看見青天白日滿地紅的國旗飄舞，作為中華民國國民的自豪感油然而生。他說，作為亞洲第一個民主共和國，中華民國在台灣創造了經濟、政治奇蹟，特別是經歷了政黨輪替，成為新興民主國家典範。

教室以外的工作 拒絕合作

卑省教師完成投票
料將贊成罷工行動

【溫哥華訊】卑詩省教師現正醞釀一波新的罷工行動，將拒絕參加戶外教學、出席學校內部會議、撰寫成績報告單、向學生收取學雜費、以及發放通知單等等。

根據溫哥華太陽報指出，雖然全省教師們的罷工投票，截至昨(十)日投票結束後尚未有結果，但是可以預見的是教師們將會贊成罷工行動。不過將不會有離開工作崗位的激烈行動。教師們仍然會在教學時段裏授課、點名、以及會見家長。至於任何教室以外的工作，教師們則擬拒絕合作。舉行投票的教師工會表示，省自由黨政府沒有理由制定一項必要服務法案，以阻止教育工作者全面罷工，影響學生學校生活。

但是卑詩省公立學校雇主協會則指出，像教師拒絕撰寫成績報告單這類的行動，已經嚴重的影響到教育體系，應該將其列入必要服務法的保障中。公立學校雇主協會表示，必要服務法的限制是相當寬鬆的，他們的目的只是要讓卑詩勞工關係局了解，教師們的罷工行動嚴重的影響，甚至危害到了教育體制。

卑詩教師聯盟正在準備一項由卑詩勞工關係局主持的特別聽證會。勞工關係局在聽取勞資雙方及其他團體的意見之後，將會向勞工廳長報告，並裁定哪些教師的職位是必要而不能罷工的。

另一方面，省教育廳長蘭蕙芝表示，省府根本無法接納教師所提三年內加薪百分之三十四的要求。她說，鑑於省府決定凍結未來三年的健保和教育經費水平，以平衡赤字預算，因此教師的合約方案是「不可能」的。

省府推遲工作場所全面禁菸法 遭反彈
衛生權益組織成員舉行示威活動 籲當局停止支持菸草商

【溫哥華訊】十幾名衛生權益組織成員昨(十)日在溫哥華舉行示威活動，反對省政府推遲執行在餐飲服務業、長期護理以及感化機構等工作場所全面禁菸的法令。

衛生權益組織潔淨空間(Airspace Action on Smoking & Health)成員戴上骷髏面具，高舉禁煙告示牌，呼籲政府停止支持菸草商，對卑詩民眾的健康負責。該組織主席漢蒙德(Stephen Hammond)表示，餐館和酒吧工作人員雖然是低收入者，但他們也有公民的權利，不該成為二手菸的犧牲品。

今年三月，卑詩勞工賠償局(Workers' Compensation Board)推出在包括飯店及酒吧等大部分工作場所禁菸的法令，原定於九月十日開始執行。不過，新上任的自由黨政府認為該項法令可能影響中小型商業的效益，並指派了一個六人工作組評審法令是否合理。八月二十八日，省政府決定推遲在餐飲業、長期護理以及感化機構等工作場所禁菸的日期至明年四月三十日。

漢蒙德表示，省政府竟然把菸草商的利益置於民眾的健康之上，讓人無法想像。他籲政府官員注意二手菸的危害，並且立即落實勞工賠償局的法令。漢蒙德說，延遲實施該項法令將造成無辜民眾受害，研究顯示，如果不禁止在餐廳等公共場所吸菸，平均每個月就有一個工作人員染上肺癌。他說，反對推遲禁菸法的組織很多，潔淨空間不過是其中一個。

該組織計劃籌集一萬元捐款，在媒體上刊播廣告，譴責政府推遲禁菸。漢蒙德表示，他們的對手主要是菸草商及其支持者。對於在酒吧餐館等場所禁煙的法令，不少餐飲業者也表示反對，認為這會影響生意。漢蒙德說，這些擔心其實是多餘的，因為大部分研究顯示，在餐館或酒吧禁菸不但不會對生意產生負面影響，反而會使營業額增加。

對省政府正在考慮的在酒吧或餐館設立通風系統建議，潔淨空間組織表示，研究顯示除非像颶風那樣大的風力，一般通風系統根本無法消除香菸的危害。

深度報導

柯林斯 皮很厚的反思類動物
不少人視他為言論自由「殉道者」 博伊德卻不認同

【本報記者江先聲特稿】對於人權審裁庭裁定他散播「歧視言論」，柯林斯一直抗爭尋求平反而未果，無法重新在媒體界立足，因此不少人把他視為言論自由的「殉道者」。不過，他的文友博伊德在「展望」報撰寫悼念他的文章時，卻不同意殉道者這種說法。

事實上，像柯林斯這樣一個老頑童，與殉道者的形象也格格不入。這個老頑童最愛玩的其中一種遊戲，就是給他的批判對象掛上一些時或令人噴飯，時或令人會心微笑的標籤，比如「軟腳水母」(quivering jellyfish)、「馬屁精」(lickspittles)、「豬頭草」(mugwumps)、「光棍」(humbugs)、「膿包」(pimpleheads)、「廢物」(wimps)等。

他最愛跟他們角力的對手，則包括了「搖著『平等』的幌子賣弄小聰明之輩」、「同性同志們」、「女權代表們」，當然，還少不了「人權的蓋世太保」。他筆下的「大毒草」，除了「令人作嘔的同性戀自豪大遊行」、「單親媽媽與津貼制度」外，還有「一國兩語」、「第三世界移民潮」、「國家大破產」、「幾十美分的加元」。

這些話題，讓他看來像是極右份子。其實，他過去曾以鼓吹左傾思想而為人所稱道。勞也思指出，柯林斯七○年代在「溫哥華太陽報」寫專欄，是獲得舉國聞名的另一位以筆調風趣見稱的專欄作家佛瑟林翰(Allan Fotheringham)所引薦；他說，老佛當時沒有察覺，柯林斯已經從左傾一百八十度轉為右傾了。結果，儘管佛、柯二人惺惺相惜，太陽報卻成為了他們一左一右互相角力的場所。

柯林斯這種立場上的轉變，其實不難理解。若干左傾的觀念或做法，逐漸成為了社會既有制度的一部分，不但已失去了它原來推動社會進步的動力，而且開始產生流弊。對於柯林斯這樣一個批判者來說，他當然不能安於現狀。

他給批判對象掛上的看似漫罵式的標籤，正能夠對沉溺於現狀的人產生當頭棒喝的儆醒效果。再說，這些標籤其實不具真正的殺傷力，因為它只是像漫畫一樣，把對象「卡通化」。我們知道，卡通影片裡的人物都是打不死的，即使給汽車輾過壓扁了，不消片刻便砰的一聲又彈了起來恢復原狀。只有「言論自由的蓋世太保」，才會欠缺幽默到了那麼一個地步，認為這是具殺傷力的武器。

柯林斯這個老頑童本身也是個卡通化的人物，也許同樣是「打不死」的。博伊德在悼文一開頭就說：「我從來沒有想像過老柯變成了死鬼。他這個『皮很厚』的傢伙，我滿以為他是無法進行生物性分解的(non-biodegradable)……。」

一個真正包容、開放的社會，不是「無所謂啦，哈哈哈！」對所有一切都無條件統統接受如儀，而是像柯林斯那樣，對所有的一切——不管是既有的、新來的，都一一加以反思性的批判。假如自詡為舉世最包容國度的加拿大，卻偏偏容不下柯林斯這樣一個「皮很厚的反思類動物」，這是一個怎麼樣的「開放社會」？（中）

台灣食品(加拿大)公司
慶祝本公司成立10週年及榮獲三屆台灣省農會委員會之金牌獎，特推出"驚喜價"優惠各界，以答謝10年來大家給予的支持。
驚喜價：本公司所有產品均以批發價出售
辦　法：請剪下此廣告，即可享受85折(批發價)之優惠。
日　期：即日起至2001年12月31日止
訂購30元以上，免費運送府上，但因產品新鮮，只能接受預定。
預購專線：(416)218-9788
(416)568-3966
本公司產品達百餘種，歡迎來電洽詢。

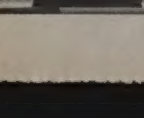
購買花旗蔘指南
一向以泰場直銷，質優價廉而聞名的誠信興蔘有限公司太古廣場門市部現正實行正宗優質花旗蔘買一送一謝知音的特別優惠。以真正平通全市的超值低價來答謝大衆的支持和信賴，需要購花旗蔘的朋友切莫錯過這個極緣的機會。
(特惠期間，優惠卡券一律停用)
地址：太古廣場內鋪位A32
電話：(905)948-9882
品質上乘直銷價
平通全城第一家

得恩眼鏡
INTRODUCING RAY BAN SUN GLASSES
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新精電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham 太古廣場內
Tel: (905)947-0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar.
Tel: (416)609-3509

我的銀行
提供多元化的房屋貸款及定期投資項目
詳情請即致電 416-927-2888 或
全國華語熱線 1-888-883-1828
可與職員直接通話
Bank of Montreal 滿地可銀行

安省教育廳註冊許可字號876674號
麥唐娜國際學院
McDONALD INTERNATIONAL ACADEMY
誠徵各國各地區代理
保證升大學
現在修完麥唐娜國際學院OAC課程，除了可選擇就讀
加拿大各大學
亦可免試、免托福
直升
世界承認(包括台灣、香港)
美國紐約州立大學
STATE UNIVERSITY OF NEW YORK U.S.A.
多一次機會 多一個選擇
・開學日期為9月18日至12月14日
・本校開設OAC各科，包括OAC中文科
・可趕及報讀大學2002年冬季一月入學
・名額有限，請從速報名。
新校舍 新地址
課程齊全：第10班至12班各科目，OAC大學預科班(13班各科以及ESL學分課程)
地點適中：位於Yonge & Bloor地鐵站，只需步行三分鐘即可到達本校
優良師資：本校所有教師均具有安省教師教學資格，更有輔導老師個別輔導學生
學費合理：移民CAD$550/1科　簽證學生visa student CAD$680/1科
開學日期：每年1月、4月、9月和7月暑期班
920 Yonge Street, 2nd Floor, Toronto, Ontario M4W 3C7 (Yonge & Bloor) Tel: (416)322-1502 Fax: (416)322-5775

翠明假期(加拿大)
CHARMING HOLIDAYS (CANADA)
明報集團有限公司附屬機構
www.charmingholidays.ca
ONTARIO WHOLESALE LICENCE 4273843
足跡遍天下 翠明伴您遊
郵輪熱線 (905)513-7999
巴哈馬群島4日3夜 U$169起(四人內艙，另機票及稅)
東加勒比海8日7夜 U$475起(四人內艙，另機票及稅)
巴哈馬群島、基維斯特5日4夜 C$1,099起(四人內艙)
聖誕特價 2001精選 2002 MARCH BREAK熱門
代理世界各地精選郵輪，歡迎查詢
歐洲8天寫意遊 暢遊四國：意大利、梵蒂岡、瑞士、法國 12月22、23日保證出發 其他出發日期：11月24日 早鳥折扣減$160
南加州、羅省、拉斯維加斯三至十天 $205起
夏威夷三至七天逍遙遊 $63起
佛羅里達州奧蘭度四至八天 $321起
拉斯維加斯四天自選遊 $607起
東京迪士尼海洋、溫泉五天 $799起
精選日本本洲溫泉七天
星馬泰逍遙遊 $89起
曼谷芭堤雅四、五天遊 $199起
越南逍遙行三日兩夜 機票+酒店+觀光 $1509起
神州大地任縱橫
大韓中國自助遊 KOREAN AIR $1589起(另稅) 來回上海、北京、天津、青島、機票+2晚酒店
金蛇獻瑞匯香江 包 $1209起
香港特價酒店
特價機票推介
北京 $1125起(另稅) 溫哥華 $393起(另稅)
上海 $1065起(另稅) 卡加利 $393起(另稅)
台北 $1030起(另稅) 愛德蒙頓 $338起(另稅)
香港 $1060起(另稅) 洛杉磯 $378起(另稅)
倫敦 $499起(另稅) 三藩市 $378起(另稅)
士嘉堡總社 Tel: (416)321-8011 1353 Huntingwood Drive, Scarb.
中區唐人街分社 Tel: (416)597-8887 222 Spadina Ave., Unit 275, Tor.
康山分社 Tel: (905)764-1110 7378 Yonge Street, Unit 5B, Thornhill
萬錦分社 Tel: (905)513-7999 8360 Kennedy Road, Unit C-5, Markham



世界日報 家園版 每週一－六刊出
溫馨實用・主婦好伴侶

群毆高中生致死 六青少年全落網

一人未成年 均為街頭幫派成員 被控二級謀殺罪

↑十九歲死者戴立，於五月十九日遭人毆打致死。

【本報多倫多訊】霍頓區警方於本週二逮捕了六名青少年，他們涉嫌於今年五月將一名正在參加高中畢業典禮的男學生毒打致死。警方證實這幾名嫌犯都是當地一個街頭幫派的成員，他們目前被控二級謀殺和串謀妨礙司法公正的罪名。

案發於五月十九日凌晨三時許，十九歲的死者戴立(Matthew Daly)正在寶靈頓(Burlington)參加他的高中畢業典禮，當他與女友在一處住宅區內散步的時候，突然遭到一群男子的攻擊。警方表示，這群人毒打受害人，直至將他毒打致死。

慘案震驚了寶靈頓的整個社區，警方承認，他們在調查期間總共盤查過逾四百人。今年六月，一位匿名的社區人士更捐款十萬元，懸賞給能夠提供證據的人士，當地的電視台亦在九月四日播出一段電視短片，複製案發經過。

警方終於本週二逮捕了五名涉案的嫌犯，並同時通緝第六名疑犯，他們最終於昨日下午又將第六名嫌犯捉拿歸案。除了一名未成年的少年犯之外，其餘五名嫌犯的年齡介於十九至二十一歲之間。警方證實，他們同屬於一個橫行於當地的街頭幫派。警方不肯透露這群疑犯毒打戴立的原因，但表示這幾名嫌犯並非出席當時進行的畢業典禮的來賓，死者完全是無辜的。

↑數十名本地國民黨黨員昨日參加升旗儀式，表達對三民主義及中華民國的忠貞之情。（王迅雲攝）

國民黨員憂心黨的前途

多市分部雙十座談 重振黨風有人盼清黨

【本報多倫多訊】中國國民黨多倫多分部昨日上午舉行升旗典禮暨慶祝辛亥革命成功九十週年座談會，本地黨員在悼念革命先烈之時，對未來弘揚三民主義表現出更強烈的熱望，同時也對中國國民黨未來前途發表各自觀點。

多倫多分部昨日早上先舉行了升旗典禮，然後數十位本地黨員在悼念先烈後展開座談，大家都對目前台灣的經濟衰退、政治不穩定感到憂心，不少黨員都稱國民黨執政時出現的是台灣奇蹟，但現在政黨輪替後，台灣是在沉淪，捍衛中華民國的重責只有靠中國國民黨。

昨日座談會中另一焦點是對國民黨未來前景及年底立委選舉的各自觀點表達，黨員們普遍擔心國民黨是否能在選舉中仍能保持立法院第一大黨的地位。有黨員表示，現在已走入後李登輝時代，應找回出走的同志及精英人才，重振黨風，團結一致，方能保持國民黨在選舉中的優勢。

但也有不同意見認為，當時出走的人，有各自的因素，如果出走的人都是精英，那是否留在黨內的忠貞同志就是飯桶，而且將來如組聯合內閣，重要的還是看國民黨自己有無實力，權力是握在自己手中的。也有黨員認為，現在國民黨應進行清黨工作，清除黑金或不忠貞的成分，痛改前非。國民黨以往所為，不能將責任全部推給李登輝，中常委應進行檢討，在未來發揮更大的作用。多倫多分部將綜合本地黨員的意見，向中央黨部匯報海外黨員的意見。

多倫多天氣

今天(10月11日)	雨天	13℃～18℃
明天(10月12日)	雷雨	14℃～17℃
後天(10月13日)	陣雨	15℃～21℃

其它城市天氣

渥太華	陣雨	10～20
滿地可	多雲	10～21
溫哥華	多雲	7～13
舊金山	多雲	12～21
洛杉磯	晴天	16～26
紐約	晴天	13～23
台北	多雲	20～28
北京	多雲	4～17
上海	多雲	26～27
香港	晴偶陣	19～29

恐怖攻擊疑雲罩頂 一日數驚

可疑包裹／不明午餐袋 芬治地鐵虛驚一場

水庫下毒／疑被動手腳 水廠暫關閉做化驗

↑圖為芬治地鐵站內，大批乘客正在等待巴士，消防車和救護車則在旁戒備。（劉兵攝）

【本報記者劉兵多倫多報導】九一一恐怖襲擊的陰霾籠罩多城，本市警方昨日度過了一個極其忙碌的日子。清晨，由於發現了一個「可疑包裹」，警方十萬火急地疏散了芬治地鐵站內的所有乘客。稍後，又有人報案，稱位於市區的一個水庫工廠被人破門而入，警員們又不得不趕往這一現場。雖然目前不能還不能肯定水庫是否給動了手腳，但有一點肯定：「可疑包裹」內裝著的不過是一份午餐！

「可疑包裹」事件發生於早上八點三十分左右，有人報警，稱在芬治(Finch)地鐵站內發現一名可疑男子，他將一個尼龍質地的午餐袋放在地鐵站南行線的月台上，當一列火車到站後，該男子絲毫也沒有理會這個包裹，逕自走進一節車廂後搭車離去。警方接報後如臨大敵，他們一面急調大批警員到場戒備，一面要求公車局緊急關閉這個地鐵站，疏散站內的乘客。

由於正值上班族搭車的高峰期，地鐵站內當時聚集了數百人。為此，公車局不得不緊急調派穿梭巴士，將乘客運送到鄰近的雪柏大街(Sheppard)地鐵站。上午九點多鐘，地鐵站的廣播裡反覆播送著「由於出現保安問題，本站將臨時被關閉」的訊息，大批被困的乘客不知道出了什麼事情，只有隨著擁擠的人潮大排長龍，等候搭車前往其它目的地。一時間，大批市民走出地鐵站，央街(Young St.)與芬治大道交叉口附近交通嚴重阻塞。

經過了大約一個半小時的時間，警方終於宣布已經排除了「險情」，經查，「可疑包裹」不過是一個裝有一個三文治和幾塊餅乾的午餐袋。公車局隨即宣佈恢復地鐵站的運營，警員、拆彈專家、消防員和一直在旁戒備的緊急救護人員亦陸續撤離地鐵站。

來自英文傳媒的消息稱，昨日全市總共傳出五到十起發現可疑物件的報告，經查都是虛驚。多倫多警方發言人穆斯凱特在接受採訪的時候表示，警方的預防措施是恰當的，因為在當時的情形下，公眾的利益可能受到潛在的威脅。他強調，即使是在一年前，警方亦會採取與今日同樣的行動，以確保公眾的安全。

無獨有偶，亦是在昨日上午，警方接到了一名水務局員工的報案，稱位於士巴丹拿街(Spadina Ave.)與聖克萊爾街(St. Clair St.)交匯處的一處水庫的工廠遭人破門而入，有人在現場附近留下了一個裝有透明液體的容器。

人命關天，警方緊急派遣有害物質調查科的工作人員趕赴現場。除了將裝有不明成分液體的容器帶走化驗，水務局的一位發言人表示，有證據顯示這個桶內的液體是無毒和不具備爆炸性，而且，如果有人意圖將有毒的物質倒入水中，他完全沒有必要打破這個工廠的大門，但出於安全上考慮，水務局還是在上午十一點半左右關閉了這個水庫通往供水管道的閘門。

警方發言人表示，具體的檢驗結果要兩天後才能出來，他們已經決定將這個水庫的水繼續關閉二十四小時，他亦強調，從發現可疑液體的地方無法進入水庫的領地。

值得一提的是，自美國遭九一一恐怖襲擊後，加拿大已經發生多起類似事件。前日，滿地可市中心的一棟大樓內的人員被緊急疏散，原因是有人懷疑收到了含有炭疽病菌的郵件；本週一，溫尼辟一家五口因懷疑受病毒感染而報警，這家人由於打開了一箱來自馬來西亞的乳膠手套而感到呼吸不暢，經查，他們的不適是由呼吸道敏感而造成的。

歐美亞外匯商務
外幣兌換 黃金買賣
銀行匯票 世界電匯
服務親切．顧客至上
迅速快捷．匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593－8867
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

歐美亞旅遊
凡購買加航往返中國機票
送$250,000平安保險
代辦世界各地旅遊團
代理 特價酒店．郵輪．火車．旅遊保險．特平內陸及機機票 特平
(416)593－1918
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

忠孝中醫診所
台灣鼻王鼻病花粉特效療法
皮膚過敏 牛皮癬皮膚癢
孩兒濕疹 青春痘祛粉刺
痔瘡專科 中風半身不遂
手腳冰冷 手腳臉部麻木
經期疼痛 類風濕關節炎
失眠多夢 坐骨神經疼痛
感冒頭痛 發高燒咽喉痛
中藥美白面膜 中藥減肥茶包
全身痠痛 TEL:(416)299－7065
地址:3380 MIDLAND AVE. #108(停車方便) 7天營業

附近買不到
世界日報？
？？？
請即電(416)778－0888．發行組
讓我們幫您解決。

世界日報 中秋送禮
訂報85折再送大都會廣場禮券
鳴謝讀者支持 大都會禮券全部送完

訂報三個月	原價$ 99	特價$ 84.15	再送	20元世界通長途電話禮券
訂報六個月	原價$189	特價$160.65	再送	~~30元大都會禮券~~
訂報一年	原價$369	特價$313.65	再送	60元世界通長途電話禮券 ~~40元大都會禮券~~

＊先到先得，送完即止，上述優惠限大多市派送新訂戶。

大都會廣場禮券可於下列各商家使用：
靚相舖 環球精品 集美髮型設計 康美堂
新泉港式快餐 明珍沙爹 蘋果餐廳 雅宴餐廳
聯發燒臘 聚濠潮粵小炒 妙得康 伍世江律師樓
肥仔記 銀座日本料理 蕃薯影視 MIDNIGHT OIL
川揚樓 國華食品 偉德音樂學校
日中天 福陞閣集郵 長青藥房
台灣小敘 北美電訊 東龍堂
※禮券須按規定事項使用

大都會廣場 METROSQUARE
3636 STEELES AVE.,EAST, SUITE 205 MARKHAM ONTARIO L3R 1K9

世界日報 中秋送禮 訂報單
訂戶姓名： 電話：( )
送報地址：
CITY POSTAL CODE
大堂對講機號碼（大樓適用）

訂期	報費	85折	贈送
三個月	$ 99	$ 84.15	長途電話禮券20元
六個月	$189	$160.65	~~大都會禮券30元~~
一年	$369	$313.65	~~大都會禮券40元~~ 長途電話禮券60元

付款辦法 信用卡： □MASTER □VISA □AMEX
編號：
有效期：
持卡人姓名：
□支票號碼：
•信用卡付款亦可傳真到(416)778－1037訂閱
•凡訂閱者中途不得要求退費，但可保留轉期或轉址 NO REFUND FOR TERMINATION
訂報方法 •415 EASTERN AVE. TORONTO, M4M 1B7 WORLD JOURNAL
•本報截止日期至2001年10月12日

由單一的義務翻譯工作發展成多元文化機構 助新移民融入社會

華諮處榮獲加拿大傑出公民獎

↑國籍移民部助理副部長尼克森（左）頒發「加拿大傑出公民獎」，右為華人諮詢社區服務處會長衷國祺。（慶森林攝）

【本報多倫多訊】加拿大公民暨移民部昨日在士嘉堡入籍法庭向多倫多地區「加拿大傑出公民獎」獲獎者頒獎。華人諮詢社區服務處榮獲這項加拿大最高榮譽。

今年的公民周從本月十五日至二十一日舉行，全國各地舉辦各種慶祝活動，展現加拿大人愛國熱情。全國有三千六百多人將在公民周內入籍成為加拿大公民。昨日在士嘉堡入籍法庭舉辦的入籍儀式和「加拿大傑出公民獎」頒獎典禮是「加拿大公民周」的活動之一。

在昨日的二十四名新公民入籍儀式中，入籍法官瑞瑟（Sigmund Reiser）發表了充滿熱忱的講話，瑞瑟表示，昨日的入籍儀式有特別之處：今年是國際義工年，全加拿大每四個人中就有一人參加義工服務，一年共提供十億小時的義工時間，參與義工服務是加拿大民主的基礎；入籍儀式在「加拿大公民周」舉行；入籍儀式中將為今年的「加拿大傑出公民獎」獲獎者頒獎，表彰他們為加拿大社會做出的貢獻。

瑞瑟以自己為例，講述自己如何從一個來自歐洲的難民，如何在加拿大的幫助下，同時靠自己的努力，終於成為一名法官。瑞瑟希望新公民在加拿大開始新生命，共建美好家園。

聯邦公民暨移民部部長卡普蘭昨日因故無法前來參加頒獎儀式，她特別為此錄製賀詞，由移民部代表送到入籍法庭播放。卡普蘭在錄像中對昨日入籍的新公民表示祝賀，肯定和讚揚移民對加拿大文化、經濟發展做出的貢獻。

卡普蘭說，「加拿大傑出公民獎」表彰那些幫助新移民成功融入加拿大社會、對加拿大社會做出傑出貢獻的團體和個人。她對多倫多地區三名獲獎者表示熱烈的祝賀。

聯邦公民暨移民部部助理副部長尼克森（Martha Nixon）代表卡普蘭向三名獲獎者頒獎。今年的三個獲獎者中，一人獲個人類別獎，兩組織獲團體類別獎。華人諮詢社區服務處為團體類別獎獲獎者之一。華諮處成立於一九六八年，由一個單一的義務翻譯工作發展成為一個多元化服務機構，自一九九九年以來，華諮處發展了三個外展計劃：多倫多安居及教育夥伴試驗計劃，「一二一」家庭服務計劃及重明社區服務熱線，幫助加拿大華人和其他族裔的新移民融入社會，為社區帶來極大益處。

朱碧芳 擦亮了東亞招牌

晉身PROFIT雜誌百大之列 華裔女性之光

↑華商女強人朱碧芳喜歡辦公室所掛的油畫，希望與親人如畫中人般，在巴黎香榭麗舍大街輕鬆地喝著咖啡，優閒欣賞著美景。（王迅雷攝）

【本報記者王迅雷多倫多報導】辦公桌上擺開著林語堂、周作人等所著的名家大作「上海人、北京人」，牆上掛著幾幅風情畫，座椅後面擺著親人的合照，或許這就是一個女強人內心的所求，看不盡的天下人與情，尋不完的世間山與水。

在市中心POLO CLUB的東亞旅行社總部訪問行政總裁朱碧芳，這位今年人氣正旺的女強人，剛剛以高居三甲之內榮登PROFIT雜誌的百名加拿大最傑出商界女強人之列，成為首位華裔女性在主流傳媒舉辦的傑出商人甄別賽中榜上有名。今年她還獲得華人創業家大獎，而且曝光量也大增，她親自上陣在中文電視廣告，旅遊資訊中頻頻出鏡，贊助活動一年都未停過，從多倫多國際龍舟賽，公益金，至龍宴，鳳宴等，東亞旅行社的名號在慈善業越打越響。

成了商界紅人的朱碧芳，確實很滿足於事業的成功，但更追求人生的豐富情趣及親情的珍貴。由香港抵加留學的朱碧芳，於一九七六年還在多倫多大學就讀英國文學時，就開始在姐姐的引路下，與丈夫一同在大學街與登打士街交界處開辦了旅行社，自小喜愛遊山玩水的朱碧芳，當時只是想作一種事業的試驗，想開設旅行社投資不大，在旅遊生意中更豐富自己人生，未料到投身事業，廿多年來雖經波折，但如今東亞旅行社的業務已由多倫多遍及了北京、紐約、溫哥華、滿地可等地，在北美及中國大陸員工逾近二百人，僅在多倫多就有七間辦事處，去年總營業額高達二億三千萬元，已成為加國大型旅行社之一。

旅遊本是朱碧芳興趣所在，至今做了旅行社老闆，她仍不時帶著一雙女兒出外遊山玩水。朱碧芳的生意一開始是從基本票務開始，客源以香港、東南亞留學生為主，然後再逐步展開亞洲旅遊生意，並將生意打入西人市場。一九七九年大陸改革開放，東亞旅行社趕上第一波的中國旅遊生意，為本地主流社會組團遊訪大陸、東南亞，令生意上了正軌。但不幸的是她丈夫於八二年在廣州公幹時，因飛機失事而去世，朱碧芳在悲傷之時得到親姐妹的關心，一家三姐妹合力將生意越做越旺。

在八十年代後期香港移民潮興起，東亞旅行社得到源源不斷的商機，也開始在士嘉堡、密西沙加等地增設分社。只是在「六四」期間大陸旅遊生意受短暫衝擊，但很快恐「九七」的香港移民潮又至，朱碧芳生意節節而上。但她在事業成功之時，她又遇上了第二大失去親人打擊，商業合夥人的姐姐於九四年因癌病去世，她在痛苦之中咬著牙與妹妹再將生意撐下去。

真正令東亞旅行社生意大旺的良機是於九七年開始，由於強勁的大陸移民潮，旅行社票務及旅遊團生意每年都增加百分之三十，東亞旅行社也躋入大型旅行社行列，將分社向[illegible]開，她妹妹也在北京打開[illegible]吸引大陸新移民客源，東[illegible]提供優惠票價，而且要[illegible]能講普通話，提供更佳[illegible]

廿多年來本地華人經[illegible]出不窮，但倒閉的很多[illegible]社卻越做越旺，對其中[illegible]表示，現在在多倫多包[illegible]人旅行社多達百家之[illegible]大，旅行社生意本是薄[illegible]的是口碑信用，建立自[illegible]價錢公道，另外以「中[illegible]象將生意打入主流市場[illegible]加國創業的情況，朱碧[illegible]不感到在加國創業男女[illegible]在加拿大華裔婦女一樣[illegible]成就及承認，重要的是[illegible]趣及機會。

非常重視親情的朱碧芳[illegible]年後可以退休，讓其大[illegible]大女兒幫手繼續旅遊生[illegible]走走世間，看看風情，[illegible]「上海人、北京人」，[illegible]多了解些不同的人情。

今日電視精選

（括弧內爲各地有線電視台號）

6:40AM
粵語新聞報導—新時代電視

7:00AM
新聞匯訊—CFMT(4)

7:45AM
香港衛星新聞之早晨第一線(重)—新時代電視

9:25AM
南北雙雙遊—新時代電視

10:05AM
音樂網(重)—新時代電視

11:05AM
外父唔怕做(二十集)—新時代電視

1:35PM
編中傳奇(二十集)—新時代電視

2:25PM
財經透視—新時代電視

2:50PM
義不容情(二十四集)—新時代電視

6:00PM
大城小聚—新時代電視

6:30PM
大喜之家(二十集)—新時代電視

7:20PM
星期四搜畫—新時代電視

8:00PM
Amazon(電影)—Show(36)
Absolute Power—TBS(58)

8:30PM
陀槍師姊(三十二集)—新時代電視
Ordinary People—BVO(59)

9:00PM
Chinese Newsline(新聞匯訊)—CFMT(47)
Virus(電影)—City(57)

9:30PM
探訪人間：一人有一個故事—新時代電視

10:00PM
螢幕八爪娛—新時代電視
Foxfire(電影)—Show(36)
Simpsons—CFMT(47)

10:30PM
一擊OUT辦—新時代電視

10:45PM
The Enforcer—TBS(58)

11:20PM
我有我方向—新時代電視

11:50PM
新聞報導—新時代電視

12:50AM
大喜之家(二十集)—新時代電視

葉錦芳畫作 形神兼備

「玫瑰王」將於孔憲紹美術館現場揮毫

【本報多倫多訊】「玫瑰王」葉錦芳將於本月十二日至十四日在大多倫多中華文化中心孔憲紹美術館舉行「葉錦芳畫展附學員作品展覽」。葉錦芳將於畫展現場即席揮毫，義賣作品和畫冊，收入所得款項將捐給中華文化中心。

畫家葉錦芳畢業於中國廣州大學，後在香港新亞書院藝術系深造，並追隨嶺南派宗師之一趙少昂逾十年，深得嶺南派真傳，花、鳥、魚、蟲作品皆獲極高評價。葉錦芳尤其擅長畫玫瑰，他畫的玫瑰注重色、墨，形神兼備，故有「玫瑰王」之譽。其作品歷年來曾在中、港、台、美、加、澳洲、日本及東南亞等地舉辦個人畫展，屢獲好評，作品被多國博物館收藏。

畫展將於本月十二日中午十二點舉行開幕典禮，開幕典禮後，葉錦芳將即席揮毫，他還將於十三日和十四日下午二點半，示範各類繪畫技法，揮毫義賣作品，同時出售「葉錦芳畫集附學員作品第六輯」，每本十五元，兩項收入所得款項，將全部捐給中華文化中心。

畫展將展出葉錦芳作品二十多幅，學生作品五十多幅，葉錦芳呼籲各界愛好藝術人士大力支持文化中心，共襄善舉。查詢畫展詳情，可致電416－292－9293或416－609－3949。

↓圖為大多倫多中華文化中心行政總監譚顯揚(左)、行政執行主任光國(右)與畫家葉錦芳合影。（慶森林攝）

立體影片人體 12日展示器官真貌

特殊影像技術呈現各種人體現象 科學中心附設影院中讓你一新耳目

↑影片「the Human Body」即將於本月十二日起在安省科學中心放映，圖爲影片劇照之一，喝水的人體被X光透視。（圖由OSC提供）

【本報記者王瑤黎多倫多報導】耗費三年，斥資七百萬元拍攝完成的立體影片「人體」（the Human Body IMAX）即將於本月十二日在多倫多安省科學中心附設影院（Ontario Science Centre，ShoppersDrug Mart OMNIMAX Theatre）放映。

「人體」影片導演、製片喬吉（Peter Georgi）昨日在英國倫敦接受電話採訪時說，影片以結合顯微鏡、特殊影像科技，來進一步呈現人體真實的一面。安省科學中心十日為此舉行試映會，並安排喬吉在倫敦和多倫多媒體進行越洋對話，影片「人體」即將於今日在英國舉行世界首映式。

喬吉指出，無論男女老少，人人都有「身體」，因此他未鎖定觀眾族群，嘗試拍攝真實人的胃、心臟、肺臟，甚至精子、卵子結合來揭露人體器官運作與功能，進而使各界了解人類的打嗝、體臭、腳汗、青春痘等現象。

影片「人體」以一家四口，並期待新生兒的家庭為人體示範主題，以適逢青少年期的男孩、八歲的女孩、懷孕的媽媽和上班的爸爸在日常生活，包括吃飯時，遭遇緊急事故，運動時或流汗，或喝水時，以及青少年生理變化，影片立即呈現他們的身體機能和器官因此所可能有的反應和現象。

影片是交織呈現人體器官實體運作拍攝而成，其中焦點包括胃部消化、肺臟呼吸，以X光來透視人體，由於影片為三D立體，觀眾在瀏覽旅程中，身歷其境，目睹人體器官「透明化」作業，立即感到體內血流、空氣呼吸、心臟砰然跳動，與精子一起漫遊、競賽，潛進卵子中，瞬間又被X光透視，變成體骷，極具視覺效果。

科學中心為配合影片放映，除在所屬網站（www.OntarioScience Centre.ca）新設特別單元，介紹人體機能外，且在中心A層樓展場新推出人體主題的展覽HUMAN BODY HALL，同時針對四至八歲，九至十一歲兒童，舉行教學活動，每週一至週五上午十時十五分起，每天七場，每次四十五分鐘，入場券為七元。

影片「the Human Body」預定十月十二日起在安省科學中心放映，直至明年二月十七日，入場券必須另外購買。安省科學中心查詢電話（416）696－3127，地址當米爾路七七○號（770 Don Mills Rd.）。

涉顧倫命案 兩嫌再過堂

【本報記者劉兵多倫多報導】涉嫌綁架、殺害多倫多五湖學院董事長顧倫（顧庭栢）的兩名中國大陸籍疑犯，昨日再度在賓頓市法庭過堂，根據被告律師的要求，法庭已經決定將下次的開庭時間定為十一月三十日，在此期間，被告繼續關押。

昨日的過堂在上午進行，兩名被告被分別押入法庭，他們出現在庭上的時間均不足五分鐘。首先出庭的是王鋒，儘管已經被收監多月，這名二十歲的男子的情緒並未見格外低落，他的臉上甚至自始至終掛著微笑。王鋒上穿米色短袖襯衫，下身是一條藍色牛仔褲，與以往一樣，他留著長髮，頭髮在後面紮成小辮。

索志洋亦是雙手被扣上手銬，在庭警的押解下走入法庭的。他昨日身穿花襯衫、米色長褲，由於沒有戴眼鏡，其眼神略先呆滯。根據辯方律師的請求，法官同意將下次開庭的時間定為十一月三十日，在此期間，兩位被告被判繼續羈押。

四十八歲的顧倫（Thomas Ku）是在今年五月十五日晚間失蹤。當晚八時十五分，其家人見到他的汽車停在位於密西沙加住宅外面的私家停車路上，但顧倫本人並沒有進家門，而在此之前一個多小時，他曾經致電家人，稱已經在回家的路上。

經過調查，警方於五月二十九日逮捕了兩名中國大陸籍男子，並在彼得堡的樹林裡找回了受害人的屍體。兩名嫌犯年紀分別為十九的索志洋（Zhiyang Suo，音譯）和二十歲的王鋒（Feng Wang，音譯），他們分別來自山東和黑龍江省，都曾經在五湖學院就讀。二兇嫌目前被控一級謀殺、綁架、勒索和非法監禁等多項罪名。

亂槍射小鳥 三青年被捕

【本報多倫多訊】警方於昨日在士嘉堡逮捕了三名青年，指控他們危險持械的罪名。三名疑犯在一個公園內對天開槍，為了逃避警方的追捕，他們居然躲到其中一人的家中與警方對峙，警方使得警方要派遣特警隊到場戒備。

案發地點位於布倫里街（Brimley St.）與史蒂爾斯街（Steeles Ave. E.）交匯處附近的一個公園內。警方在下午接到市民的報案，稱見到三名青年在公園內對天開槍，射擊小鳥。

警方到場後發現了三名嫌犯，在試圖逮捕他們的時候遭到抵抗。三人徒步逃離現場，跑入附近的一處民居並將自己反鎖在裡面。由於附近有兩所學校，為安全起見，警方一面調遣特警隊到場增援，同時通知校方讓學生留在校園。稍後，特警隊警員衝入民居擒獲三名嫌犯，並在現場找出兩枝汽槍。三名青年稍後被帶回警局接受調查，他們稍後被控危險持械的罪名。

2001年10月10日　以彩票局開獎號碼爲準　查詢電話：870－8946

							特別號碼
Lotto 649	9	25	42	43	46	47	16
ENCORE：408667							
49	21	22	24	30	36	39	11

HOMELIFE METRO Realty Inc. - Realtor

Head Office:
5200 Finch Ave. East
Ste. 206, Scar.
Direct Line: (416) 293－5093

城市地產

誠邀HOMELIFE行列，歡迎加入　請電 Winston Lee, Broker 洽

Agincourt Office:
3430 Finch Ave. East
Ste. 205, Scar.
Direct Line: (416) 502－2238

專業寫字樓
七天營業
誠聘地產從業員
高達95%分帳

* Sales Representative
** Associate Broker

MARIA LAM 林潔玲** (416)230 8826/293－5093

▲北約克獨立屋 49'X120' 地段 35萬餘 4+1大睡房土庫完成 [illegible]

EDDIE 胡榮輝** (416)917－6883

▲北約克 [illegible] 二睡房二廁 [illegible] 售27萬餘

ALBERT 歐陽鴻楷* (416)293－5093

▲YONGE/HWY 7以北 2100呎店舖平租 每方呎18元另加雜費8.6 [illegible]

CELIA LAM 林月鳳* (416)293－5093

▲士嘉堡2+1柏文 [illegible] 十七萬餘

DAVID ONG 王先生* (416)609－2204

▲KENNEDY/STEELES 兩層四睡房兩廁雙車房 [illegible] 32萬5

JENNY 彭(劉太)* (416)293－5093

▲北約克十四年新 [illegible] 60萬餘

JOSEPH LAM 林* (416)293－5093

▲[illegible] 四十五萬餘

RAYMOND LEUNG 梁松禎* (416)560－2223/293－5093

▲豪庭 TRIDEL 柏文 $1818 2房+1600呎 $1388 BROWNS

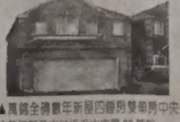
SAIFOO LAU 劉世傅* (416)816－9323

▲[illegible]

JUDY NG 伍* (416)293－5093

▲[illegible]

SERPHIN 黎太* (416)293－5093



▲萬錦全磚豪華新屋四睡房雙車房 [illegible] 30萬餘

SUSAN ANG 洪明旋* (416)293－5093

▲萬錦市新式獨屋三睡房 [illegible]

MARIA 陳繼怡* (416)293－5093/699－4262

▲[illegible]

STEWART 曾* (416)293－5093

▲自助餐2百20座位 [illegible]

慶雙十 僑社辦晚宴同歡

關懷納莉颱風受災戶 現場發動捐款 募得一萬元

【本報滿地可訊】滿地可傳統僑社與台籍社區團體近三百餘人，於十月七日（星期天）晚上在華埠富麗華大酒樓舉行歡慶中華民國建國九十年雙十節國慶晚宴，共祝中華民國國運昌隆、國泰民安。

此項由台籍社團主導，傳統僑社參與的「滿地可僑學界慶祝中華民國九十年國慶晚會」，出席者包括駐加拿大台北經濟文化代表處代表陳東璧夫婦，代表處周莉音組長、田中光組長及相關官員，國會議員沙達（Jacques Saada）、新巨市市長候選人譚保利（Gerald Tremblay）代表，維當市（Verdun）市長包士（George Bosse）等。晚宴由今年輪值的台籍社團成員台灣同鄉會會長林美麗擔任主持。

晚宴會場到處懸掛小面中華民國國旗，席開三十餘桌，氣氛熱鬧；在舞獅進場獻瑞採青儀式後，今年雙十國慶籌備會主席林美麗上台用法英中文致詞，她表示：五十多年來在太平洋島嶼上，中華民國勇往直前與奮鬥不懈的精神，開創民主、自由、人權的里程，融入世界潮流，為亞太和平的擁護者及國際社會的參與者，造就了偉大的成果，這也是我們今天慶祝雙十國慶引以為傲的史實。陳東璧代表、沙達、包士等也先後應邀上台致賀詞。

晚宴開始由古箏演奏家周志林小姐及其學生彈奏《梅花》（周志林、吳倩玉、徐佳鈺）、《小花》（周志林、A-menda）及《瀏陽河》（周志林）；晚宴進行中穿插了來賓獻唱卡拉OK、周莉音組長演唱黃梅調《樓台會》及各社團代表合唱《中華民國頌》等多首歌曲，充滿慶祝喜悅氣氛。

為表示對台灣九月十七、十八兩日「納莉」颱風受災者的關懷，晚會也同時發動賑災捐款活動，透過獻唱、彩券出售、樂捐等方式，在現場勸募；陳東璧代表並當場捐出舞獅隊採青紅包五百元，拋磚引玉，當晚來賓紛紛慷慨解囊；晚會在一百多份摸彩熱烈聲中，高潮迭起。最後，募得賑災善款一萬加元，交由陳代表轉至台灣賑災。

今年雙十慶典，參加社團仍以台籍社團為主，包括：滿地可中華會館、魁北克台灣工商文化協會、台灣各大專校友會、北美國際華人藝術文化協會、中華婦女會、台灣商會、大蒙特婁台灣民進黨之友會、中國國民黨滿城分部、魁北克榮光會、中央軍事院校校友會魁省分會、魁北克台灣同鄉會、蒙城中文學校、蒙城中華語文學校、博爾沙中文學校等；另有台山同鄉會、上海蘇浙同鄉會、魁北克中醫藥針灸學會、滿地可華人獅子會、滿地可華人聯合總會、滿地可國際龍舟會、越南華僑聯誼會、魁北克省中藥商會、魁北克華人國際商會以及媒體界「世界日報」等，或派代表或捐贈禮品，共同慶祝，使該晚國慶活動圓滿，也為中華民國新政府與不同僑社間建立了一個新的、良好的互動關係。

《商業櫥窗》

金楓葉 進駐 Verdun 區

【本報滿地可訊】金楓葉餐館 Erable Dor Restaurant 最近於滿市 Verdun 區新張營業。餐館東主張惠珍對經營台灣口味的食肆頗具心得，曾在唐人街經營太陽樓，搞得有聲有色，於今另設金楓葉餐館，除台灣菜、川菜、泰菜及日本壽司之外，更增設預訂生日喜慶蛋糕服務。

金楓葉所烹製的生日喜慶蛋糕品種包括有水果、鮮奶油、巧克力、芋頭等等，製作精巧，味道鮮美，價格得宜，是深受大家歡迎的項目。金楓葉還專門提供台灣特色口味的太陽餅、蛋黃酥、綠豆椪、香妃酥及喜餅等餅食。

金楓葉同時還設有泰餐、川菜、日本壽司等不同風味的食肆，可供不同口味的客人選點，而其餐館裝潢亦是同時兼具與各國食肆相呼應的特色：泰國地毯的老虎，日本精緻的燈籠，中國儒雅的紙扇，讓人在味覺和視覺上同時享受。歡迎前往金楓葉惠顧，地址是4804, Verdun Ave., Verdun QC，預訂電話：(514)768-0093。營業時間：星期一至六：上午十一點至下午十一點；逢星期日：下午三點至十一點。

蒙特利爾北京文化周 揭幕

暖身活動上周末舉行 舞龍舞獅大遊行熱鬧精彩

【滿地可訊】定今（十一）日開始為期十天的「二〇〇一蒙特利爾北京文化周」，上周六在華埠展開了暖身活動。六日下午一時由文化周組委會和中國大使館策劃的「中國文化周大遊行」，隊伍從位於聖．凱瑟琳的藝術宮（Placedes Arts）廣場出發，路經聖．杜本（St. Urbain）、黎維克大道（Rene-Levesque O.）、聖．羅宏（St-Laurent）大道，到達唐人街界內的「唐人街」南牌樓終點，全程約二公里。活動包括有舞龍、舞獅、腰鼓和彩傘等中國民俗表演，氣氛熱鬧，為本次北京文化周奏出序曲。

「二〇〇一蒙特利爾北京文化周」第一場正式節目已於十月十日下午在音樂學院及滿地可大學，由北京京劇院院長王玉珍教授主講京劇藝術。其他主要活動如下：㈠京劇演出（地點均在藝術宮）：第一場（十月十三日晚上八點）演出《扈家庄》、《三岔口》、《秋江》和《虹橋贈珠》；第二場（十四日下午二點）演出《盜仙草》、《廉錦楓》、《拾玉鐲》及《十八羅漢鬥悟空》；第三場（十四日晚上八時）表演《女殺四門》、《天女散花》、《霸王別姬》與《盜庫銀》。㈡綜藝表演：分別在十九日晚八時、二十日下午二時及二十日晚八時在藝術宮演出。㈢中國圖書展：自十五日至十九日每天上午十時至晚上八時在藝術宮地下商城展出（免費入場）。㈣《回顧與展望》——北京生活圖片展：自十二日至二十日在市政廳陳列供參觀。㈤電影展：演出《不見不散》和《刮痧》，於十四、十五及十六日晚上七時和九時各演一場，地點在1225, St-Laurent 的 Nouveau Club Sodo。

有關京劇及綜藝表演入場券購票請洽：藝術宮（514）842-2112。

竹賢茶會

←中華文化促進會配合「魁省文化日」舉辦「竹賢茶會」，由茶會主持人關小梅（後竹叢前）、司茶潘莉莉（左端茶者）和譚穎兒（前端茶者）向中西嘉賓表演茶藝。

華裔小姐選美 初選七人入圍

【滿地可訊】滿地可華聲華視廣播機構主辦的「第十八屆二〇〇一年至二〇〇二年滿地可華裔小姐選美」活動，經初步篩選共有七位佳麗入圍。這批準華裔小姐即將接受密集操訓，諸如美容化粧、舉止儀態、體態健美等課程；本（十）月五日首度亮相與媒體見面，進行選美會的第二波宣傳攻勢。

初選七位佳麗的素質，無論在美貌和智慧方面都可謂相當平均；七位佳麗的基本資料如下——⑴謝美麗：十七歲，加拿大出生，現為預科學生，能講法、英語及廣東話；愛好閒靜閱讀；身高五呎六吋，體重一百二十磅；三圍卅一、廿五、卅四。⑵羅美玲：二十歲，加拿大出生；學生，能講英、法及越南語；閒時喜與三、二知己購物逛商場，身高五呎三吋，體重九十五磅；三圍卅二、廿四、卅六。⑶羅美蘭：十七歲，加拿大出生；Cegep 時裝設計學生，能講英、法語、中、越文及少許西班牙文；愛好音樂、繪畫、設計及購買時裝；身高五呎四吋，體重一百卅二磅；三圍卅五、廿五、卅五。⑷何崔瑋：廿歲，馬來西亞出生；College 時裝設計學生，能講英、日語、馬來語及華語；喜歡唱歌、跳舞及設計時裝；身高五呎三吋，體重一百一十磅，三圍卅四、廿六、卅六點五。⑸劉小捷：廿歲，北京出生；預科學生，能講英語及普通話；愛好唱歌、跳舞及運動；身高五呎五吋，體重一百一十二磅，三圍卅二點五、廿四、卅四。⑹羅婷婷：十八歲，加拿大出生；學生，能講英、法語及中文；喜歡跳舞及 Shopping；身高五呎三吋，體重一百磅，三圍卅四、廿五、卅四。⑺李筠：廿六歲，緬甸出生；任職電腦程式設計師；能講英、法語及華語、緬甸語，愛好運動、跳舞和繪畫；身高五呎四吋，體重一百零五磅，三圍卅四、廿四、卅四。

滿市華裔小姐選美晚會將於十月廿日（星期六）晚上六時半假華埠楓華苑假日酒店舉行，歡迎僑胞踴躍光臨，餐券每位一百五十元正。詳情可電(450)678-7774聯絡，或傳真：(450)445-1239。

《僑社簡訊》

中華文化促進會遷址開幕

【本報滿地可訊】中華文化促進會十月三日晚在該會新址（3585 rue Berri, Suite 140-150, Montreal, Sherbrooke 地鐵站出口 Berri Est.）舉行喬遷開幕酒會，到賀嘉賓二百多人，現任滿地可市市議員佛喜樂(Sammy Forcillo)特別受邀主持此項儀式，並為關小梅師生書畫作品展「成竹在胸」揭開序幕。

酒會也邀請了當代琵琶演奏名家曾亞東女士彈奏《春雨》、《春江花月夜》和《十面埋伏》三首名曲。

獅子會辦耆英眼睛護理日

【本報滿地可訊】滿地可華人獅子會訂於十月十三日(星期六)上午十時至下午四時在滿地可中華醫院辦理「耆英眼睛護理日」活動，凡年齡超過五十五歲以上耆老患有糖尿病或視力出現問題者均可前往檢查。

詳情及預約電話：(514)898-0025。

伍胥山公所十一月開大會

【本報滿地可訊】滿市伍胥山公所訂於十一月十二日（星期一）晚上七時假明園酒家舉行全體會員大會，辦理公開選舉第十屆執行委員；同時舉辦太祖寶誕餐會，頒發獎學金等活動，歡迎宗親報名參加。

詳情請洽該公所(514)871-1766。

海華體育季乒乓球賽閉幕

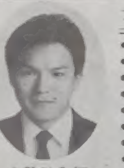
【本報滿地可訊】今年滿地可「海華體育季」乒乓球比賽於九月三十日下午圓滿閉幕。

得獎優勝名單如後：㈠男子組：冠軍楊志敏；亞軍譚鐘；季軍何永樂。㈡女子組：冠軍姚永紅；亞軍蕭莉麗，季軍劉彩芝。

此項活動係由中華民國僑務委員會贊助，台灣各大專旅蒙校友會，萬壽聯誼會共同主辦，中華民國中央軍事院校校友會魁北克分會協辦。

新聞 商業櫥窗
每週四在滿地可工商版和您見面
為讀者提供各行各業最新商品及服務訊息
・新產品
・新開張
・商品及服務促銷
・週年慶
・大減價
每週一家
最簡短訊息，最宏大效果!!
（歡迎各業提供資訊，安排刊出）
<商業櫥窗>
專線：(514)844-2074
傳真：(514)844-0547

寶生 中醫診所 參藥行
婦科、兒科、內科、骨科、皮膚科、疑難雜症
主治項目
・風濕關節炎、頸腰椎痛
・頭痛、久咳、氣喘
・失眠、憂鬱、中風、癲癇
・花粉敏感、風疹、濕疹
・暗瘡、減肥、經痛
・男女生殖系統疾病
・中西醫結合治療腫瘤
・青少年身心疑難



中醫針灸師
葉慶釧
・中國上海中醫學院全科畢業
・唐人街唯一魁省政府註冊針灸醫師
・提供中藥及針灸報銷單據
台灣免煎濃縮中藥 花旗參 高麗參 大特價
99 Viger W. G2 Montreal Holiday Inn
楓華苑假日酒店一樓商場 TEL: 514-879-1898

安妮美的世界
靚靚勁熱推介 突破谷胸極限
每日只需15分鐘便可回復胸前宏偉
適合任何年紀，尤其是
乳房細小、鬆弛下垂、乳頭深色的女士。
我們不會用誇張手法，
只用嶄新的醫學美容科技，
合理公道的優惠價錢，
為您締造恆久健與美。
不用開刀、不用做手術 絕對保證天然有效！
另為您提供最新
8種不同皮膚護理
令您的肌膚柔軟滋潤，重新煥發青春的光彩！
以及
◇植物油物理治療
◇足部按摩治療
◇身體按摩
為您驅除疲勞，恢復神采！
營業時間：星期二至日10:30am至6:00pm 星期一休息
楓華苑假日酒店商場內(HOLIDAY INN) #G5, 99 Ave. Viger Quest, Mtl
查詢電話：(514)875-1568

KTV寶盒卡拉OK
CLUB KARAOKE CASH BOX
本週新推出
中港台九月、十月流行歌曲
VCD系統
全城唯一專業性的KTV卡拉OK
我們有：
・最佳音響設備
・最舒適高級大廳及個別廳
・最新歌曲、老歌等共20,000多首
・最合理的消費額
既然天生一副好歌喉……何不前來唱一曲
享受愉快的人生！
地址：1231 Ste-Catherine West, Basement, Montreal
(Corner of Ste-Catherine & Drummond)
地鐵 Peel 站
預約電話：(514)842-6688
十八歲以下恕不招待

Since 1948 ALOUETTE STEAK HOUSE 牛扒屋 60年老字號
原汁牛扒
$10.95（包括：本店特製泡菜、沙拉、各式薯仔、飯、咖啡或茶）

＊本店採用亞伯特省甲級牛肉，肉質特別鮮嫩＊
另有龍蝦及各款套餐
（2隻$18.95）
價錢大眾化 色香味俱全
可容納130人團體大廳，歡迎旅行團訂位
1176, Ste-Catherine West
(corner Stanley)
PEEL
Tel: (514)866-6244 · Fax: (514)866-3718

WONDER 萬達旅遊
電話：(514)866-8880
傳真：(514)861-8882
http://www.wondertravel.net
e-mail: wonder@supernet.ca
本社被北方電訊(Nortel Networks)、藍萬林公司(SNC-Lavalin)、McGill大學、Chromas公司、滿地可國際龍舟會、魁省潮州會館、還大華高科技人士等選為特約指定接待旅行社。萬達旅遊是滿地可華人唯一合法持有客運牌照，並擁有自己全新豪華巴士的旅行社。劉德先生代表本社感謝大家的支持！
萬達精選飛機團
錦繡中華 十七日遊 $2988起
萬達旅遊祝願參加10月21日錦繡中華的50多位客人旅途愉快！
出發：10/21(現已成團)，11/18(現已成團)，12/16
遊覽：北京、上海、西安、杭州、桂林、廣州、香港
費用包括：國際來回機票（回程可停香港）、四星級豪華酒店、美味膳食、門票、中國境內飛機及豪華巴士交通，萬達領隊，專業導遊。
中國江南名勝、黃山、張家界 十七日遊 $2788起
出發：2001年11/12, 12/26
遊覽：上海、杭州、周庄、蘇州、無錫、黃山、張家界、廣州、香港
費用包括：國際來回機票(回程可停香港)，四星級豪華酒店、美味膳食、門票、中國飛機及巴士交通、萬達領隊、專業導遊
萬達專業導遊全程帶隊！
贈送每人25萬元平安保險！
萬達旅遊衷心感謝魁省潮州會館及東華協會的信賴與鼎力支持並祝賀32位會員9月27日中國36日之行圓滿成功，愉快歸來！
中國山水十日遊$1988起（包機票）
出發日期：2001年12月26日
遊覽：黃山、上海、浙西大峽谷、杭州、周庄、蘇州
費用包括：國際來回機票，四星豪華酒店，中國境內飛機/巴士/火車交通，豐盛美味膳食，所列門票，萬達全程領隊，專業中英文導遊
拉斯維加斯、羅省、三藩市 八日遊 $888起（包機票）
出發：2001年11/11, 12/23
費用包括：來回機票，巴士交通，豪華酒店，萬達領隊，中英文導遊
本社欲於溫哥華尋找旅遊代理以及合作旅行社，有意者請與本社聯繫，非常感謝。
欲知詳情，請查閱我們的網站：www.wondertravel.net

午安，滿地可！
世界日報售報點 歡迎購閱
華埠及市中心區：
1. 永安工藝 Tel: (514)866-3209
69, De LaGauchetiere W. MTL
2. 光華行 Tel: (514)861-7633
85, De LaGauchetiere W. MTL
3. 創榮彩色沖印 Tel: (514)393-8083
990, St-Urbain Shop G-4, MTL
4. 天天雜誌 Tel: (514)874-1552
66, De LaGauchetiere W., # 102 MTL
5. 楓華書市 Tel: (514)842-5689
200, Rene-LeveSquare Blvd., W. # 00-4 MTL
6. 新國華圖書唱片公司 Tel: (514)866-3108
1106, Clark rue. MTL
7. 偉達貿易公司 Tel: (514)395-0364
1020, Clark rue. MTL
8. 心思鮮絲花店 Tel: (514)876-8882
1008, Clark rue. # 101C MTL
9. 天華圖書文化廣場 Tel: (514)954-1112
1112A, St-Laurent, Boul. MTL
10. 奇趣屋 Tel: (514)875-9374
1029, St-Laurent, Boul. MTL.
11. 金發超級市場 Tel: (514)874-0129
1055, St-Laurent, Boul. MTL
12. 精美食品公司 Tel: (514)866-9098
1076, St-Laurent, Boul. MTL
13. 植榮超級市場 Tel: (514)393-1030
1062-1066, St-Laurent, Boul. MTL
14. 新興超級市場 Tel: (514)866-8110
1050, St-Laurent, Boul. MTL
15. 集豐行 Tel: (514)866-0638
1013, St-Laurent, Boul. MTL
16. Place D'Armes 地鐵站書報攤 Tel: (514)861-9040
960, St-Urbain (Metro Place D'Armes)
南岸：
1. 金發超級市場 Tel: (450)923-9973
8080, Taschereau W. Brossard
2. 金發超級市場 Tel: (450)923-9877
1875, Panama, # 5, Brossard
3. 濃情特色店 Tel: (450)671-7633
8080, Taschereau Boul. # C12 Brossard
4. 皇家地產詹鉅輝有限公司 Tel: (450)672-6450
7250, Taschereau Boul, # 30E Brossard